379L0641

19.7.79 EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI Nr L 183/13

KOMISSION DIREKTIIVI,

annettu 27 päivänä kesäkuuta 1979,

rehukasvien, viljakasvien, öljy- ja kuitukasvien sekä vihannesten siementen pitämisestä kaupan annettujen neuvoston direktiivien 66/401/ETY, 66/402/ETY, 69/208/ETY ja 70/458/ETY muuttamisesta

(79/641/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon rehukasvien siementen pitämisestä kaupan 14 päivänä kesäkuuta 1966 annetun neuvoston direktiivin 66/401/ETY([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 78/1020/ETY([2]), ja erityisesti sen 2 artiklan 1 a kohdan ja 21 a artiklan,

ottaa huomioon viljakasvien siementen pitämisestä kaupan 14 päivänä kesäkuuta 1966 annetun neuvoston direktiivin 66/402/ETY([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 78/1020/ETY, ja erityisesti sen 2 artiklan 1 a kohdan ja 21 a artiklan,

ottaa huomioon öljy- ja kuitukasvien siementen pitämisestä kaupan 30 päivänä kesäkuuta 1969 annetun neuvoston direktiivin 69/208/ETY([4]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 78/1020/ETY, ja erityisesti sen 2 artiklan 1 a kohdan ja 40 a artiklan,

ottaa huomioon vihannesten siementen pitämisestä kaupan 29 päivänä syyskuuta 1970 annetun neuvoston direktiivin 70/458/ETY([5]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 78/692/ETY([6]), ja erityisesti sen 2 artiklan 1 a kohdan ja 40 a artiklan,

sekä katsoo, että

tieteellisen tietämyksen kehityksen perusteella useat siementen pitämisestä kaupan annetuissa direktiiveissä käytetyt kasvien nimet ovat osoittautuneet virheellisiksi tai luotettavuudeltaan kyseenalaisiksi,

nämä nimet olisi muutettava vastaamaan tavanomaisesti hyväksyttyjä kansainvälisiä nimiä,

rehukasvien, viljakasvien, öljy- ja kuitukasvien sekä vihannesten siementen pitämisestä kaupan annettuja direktiivejä 66/401/ETY, 66/402/ETY, 69/208/ETY ja 70/458/ETY olisi sen vuoksi muutettava,

tietyissä edellä mainittujen direktiivien säännöksissä sekä viljelykasvilajien yleisestä lajikeluettelosta 29 päivänä syyskuuta 1970 annetun neuvoston direktiivin 70/457/ETY([7]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 78/55/ETY([8]), säännöksissä käytetään käsitettä laji, jolla määritetään säännösten soveltamisala; tällä direktiivillä nimistöön tehtävät muutokset eivät saa vaikuttaa niiden säännösten tulkintaan, ja

tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat maataloudessa, puutarhaviljelyssä ja metsätaloudessa käytettäviä siemeniä ja lisäysaineistoa käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan rehukasvien siementen pitämisestä kaupan annettua neuvoston direktiiviä 66/401/ETY seuraavasti:

1. Korvataan 2 artiklan 1 kohdan A alakohdan a alakohdassa lajinimet:

   Agrostis canina L. *ssp. canina* Hwd. – Luhtarölli,

   Arrhenatherum elatius (L.) J. et C. Presl. – Heinäkaura,

   Phleum bertolinii DC – Ketotähkiö,

   Trisentum flavescens (L.) *Pal. Beauv.* – Keltakaura

   seuraavilla nimillä:

   Agrostis canina L. – Luhtarölli,

   Arrhenatherum elatius (L.) Beauv. ex J. et K. Presl. – Heinäkaura,

([1]) EYVL N:o 125, 11.7.1966, s. 2298/66
([2]) EYVL N:o L 350, 14.12.1978, s. 27
([3]) EYVL N:o 125, 11.7.1966, s. 2309/66
([4]) EYVL N:o L 169, 10.7.1966, s. 3
([5]) EYVL N:o L 225, 12.10.1970, s. 7
([6]) EYVL N:o L 236, 26.8.1978, s. 13
([7]) EYVL N:o L 225, 12.10.1970, s. 1
([8]) EYVL N:o L 16, 20.1.1978, s. 23

Phleum bertolonii DC – Ketotähkiö,

Trisentum flavescens (L.) Beauv. – Keltakaura.

2. Korvataan 2 artiklan 1 kohdan A alakohdan b alakohdassa lajinimet:

Medicago varia Martyn – Mailanen,

Onobrychis sativa Lam. – Esparsetti,

Pisum arvense L. – Peltoherne,

Trigonella foenumgraecum L. – Sarviapila

seuraavilla nimillä:

Medicago x varia Martyn – Mailanen,

Onobrychis viciifolia Scop. – Esparsetti,

Pisum sativum L. *(partim)* – Herne,

Trigonella foenum-graecum L. – Sarviapila.

3. Korvataan 2 artiklan 1 kohdan A alakohdan b alakohdassa lajinimet:

Vicia faba L. *ssp. faba var. equina* Pers. – Härkäpapu,

Vicia faba L. *var. minor* (Peterm.) Bull – Härkäpapu

seuraavilla nimillä:

Vicia faba L. *(partim)* – Härkäpapu.

4. Korvataan 3 artiklan 1 kohdassa lajinimet:

Medigaco varia Martyn,

Pisum arvense L.

seuraavilla nimillä:

Medigaco x varia Martyn,

Pisum sativum L.

5. Korvataan liitteessä I olevassa 2 kohdassa, liitteessä I olevassa 4 kohdassa, liitteessä II olevan I jakson 1 kohdassa ja liitteessä II olevan II jakson 1 kohdassa lajinimi:

Pisum arvense

seuraavalla nimellä:

Pisum sativum.

6. Korvataan liitteessä II olevan I jakson 2 kohdan A alakohdassa, liitteessä II olevan II jakson 2 kohdan A alakohdassa ja liitteessä III lajinimet:

Agrostis canina ssp. canina,

Medicago varia,

Onobrychis sativa,

Pisum arvense

seuraavilla nimillä:

Agrostis canina,

Medicago x varia,

Onobrychis viciifolia,

Pisum sativum.

7. Korvataan liitteessä II olevan I jakson 2 kohdan A alakohdassa, liitteessä II olevan II jakson 2 kohdan A alakohdassa ja liitteessä III lajinimet:

Vicia faba ssp. var. equina,

Vicia faba var. minor

seuraavilla nimillä:

Vicia faba.

8. Korvataan liitteessä II olevan I jakson 2 kohdan B alakohdan e alakohdassa lajinimet:

Pisum arvense,

Vicia faba spp.

seuraavilla nimillä:

Pisum sativum,

Vicia faba.

2 artikla

Muutetaan viljakasvien siementen pitämisestä kaupan annettua neuvoston direktiiviä 66/402/ETY seuraavasti:

1. Korvataan 2 artiklan 1 kohdan A alakohdassa kaksi lajinimeä:

Hordeum distichum L. – Kaksitahoinen ohra,

Hordeum polystichum L. – 6-tahoinen ohra

seuraavalla nimellä:

Hordeum vulgare L. – Ohra.

2. Korvataan 2 artiklan 1 kohdan A alakohdassa lajinimet:

Triticum aestivum L. – Vehnä,

Triticum durum L. – Kovavehnä

seuraavilla nimillä:

Triticum aestivum L. *emend.* Fiori et Paol. – Vehnä,

Triticum durum Desf. — Kovavehnä.

3. Korvataan liitteessä I olevan 5 kohdan B alakohdan a alakohdassa, liitteessä II olevan 1 kohdan A alakohdassa, liitteessä II olevan 1 kohdan A alakohdassa ja liitteessä III lajinimet:

Hordeum distichum,

Hordeum polystichum

seuraavalla nimellä:

Hordeum vulgare.

3 artikla

Muutetaan öljy- ja kuitukasvien pitämisestä kaupan annettua neuvoston direktiiviä 69/208/ETY seuraavasti:

1. Korvataan 2 artiklan 1 kohdan A alakohdassa luetellut nimet seuraavasti:

Arachis hypogaea L. – Maapähkinä,

Brassica juncea (L.) Czern. et Coss. in Czern. – Sareptansinappi,

Brassica napus L. *ssp. oleifera* (Metzg.) Sinsk. – Rapsi,

Brassica nigra (L.) W. Koch – Mustasinappi,

Brassica rapa L. *(partim)* – Nauris,

Cannabis sativa L. – Hamppu,

Carum carvi L. – Kumina,

Glycine max (L.) Merr. – Soija,

Gossypium spp. – Puuvilla,

Helianthus annuus L. – Auringonkukka,

Linum usitatissimum L. – Pellava,

Papaver somniferum L. – Oopiumiunikko,

Sinapis alba L. – Keltasinappi.

2. Poistetaan 3 artiklan 1 kohdasta lajinimi *Brassica campestris* L. *ssp. oleifera* (Metzg.) Sinsk.

Lisätään nimen *Brassica napus* L. *ssp. oleifera* (Metzg.) Sinsk. jälkeen nimi *Brassica rapa* L. *(partim).*

3. Korvataan liitteessä I olevassa 2 kohdassa lajinimi *Brassica napus oleifera* nimellä *Brassica napus ssp. oleifera.*

4. Poistetaan liitteessä II olevan I jakson 3 kohdan A alakohdasta lajinimi *Brassica campestris ssp. oleifera.*

Lisätään nimen *Brassica napus ssp. oleifera* jälkeen nimi *Brassica rapa.*

5. Korvataan liitteessä III lajinimi *Brassica campestris spp. oleifera* nimellä *Brassica rapa.*

4 artikla

Muutetaan vihannesten siementen pitämisestä kaupan annettua neuvoston direktiiviä 70/458/ETY seuraavasti:

1. Korvataan 2 artiklan 1 kohdan A alakohdassa lajinimet:

Citrullus vulgaris L. – Vesimeloni,

Daucus carota L. *ssp. sativus* (Hoffm.) Hayek – Porkkana,

Petroselinum hortense Hoffm. – Persilja,

Pisum sativum L. (paitsi *P. arvense* L.) – Tarhaherne,

Valerianella locusta (L.) Betcke (*V. olitoria* Polt.) – Vuonankaali,

Vicia faba major L. – Härkäpapu

seuraavasti:

Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. et Nakai – Vesimeloni,

Daucus carota L. – Porkkana,

Petroselinum crispum (Mill.) Nym. ex A. W. Hill – Persilja,

Pisum sativum L. *(partim)* – Herne, paitsi peltoherne,

Valerianella locusta (L.) *Laterr.* – Vuonankaali,

Vicia faba L. *(partim)* – Härkäpapu.

2. Poistetaan 2 artiklan 1 kohdan A alakohdasta lajinimi *Solanum lycopersicum* L. (*Lycopersicum esculentum* Mill.) – Tomaatti.

   Lisätään nimen *Lactuca sativa* L. – Salaatti jälkeen nimi *Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karst. ex Farwell – Tomaatti.

3. Korvataan liitteessä II olevan 3 kohdan a alakohdassa ja liitteessä III olevassa 2 kohdassa lajinimet:

   Citrullus vulgarus,

   Petroselinum hortense,

   Solanum lycopersicum

   seuraavasti:

   Citrullus lanatus,

   Petroselinum crispum,

   Lycopersicon lycopersicum.

5 artikla

Tämän direktiivin säännökset eivät vaikuta direktiivien 66/401/ETY, 66/402/ETY, 69/208/ETY ja 70/458/ETY muiden säännösten tai direktiivin 70/457/ETY säännösten soveltamiseen.

6 artikla

Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 1980. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

7 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 27 päivänä kesäkuuta 1979.

Komission puolesta

Finn GUNDELACH

Varapuheenjohtaja